

Molhos Maruiti para cada receita, um molho especial. MARUITI

集团的自衛権は内閣で結論

解釈変更論議に積極参加

小松「国家固有の権利」と指摘

【共同】小松一郎内閣法制局長官は19日、共同通信のインタビューに...



強気発言の小松一郎内閣法制局長官

小野寺五典防衛相は17日、集团的自衛権の憲法解釈見直しをめぐり、行使を容認した場合...

「防衛審議官」新設へ

防衛省は、8月末に打ち出す機構改革の柱として、他国との防衛交流や...

G20で日口首脳会談

次官領土交渉の再開など討議

【モスクワ共同】日本とロシア両政府は19日、外務次官級協議をモスクワで行い、9月上旬にロシア・サンクトペテルブルクで開かれるG20首脳会合の際に安倍晋三首相とプーチン大統領の...

経産省が企業減税策

税率下げ「重要な課題」

【共同】経済産業省が成長戦略の実現に向けて2014年度税制改正要綱に盛り込む企業減税策の全体像が19日、分かった。民間の投資を呼び起こすため、生産性の高い設備を導入する企業を税制面で優遇する...

では、現在の税率が国際的な水準と比べ高いと指摘し、「引き下げは重要な課題」と明記した。消費税率引き上げを判断した後の景気下支え策をいかに布石を打った。政府は投資減税を今秋にまとめる「成長戦略第2弾」の柱とし、「3年間で設備投資を年7.0兆円に回復させる」との目標達成を目指す。ただ減税規模をめぐる調整は難航も予想される。経産省は要請を月末に財務省に提出する。盛り込んだ6項目は、設備投資減税や研究開発の投資を促進する税制の拡充など...

樹海

東日本大震災復興植樹支援と戦後移住60周年記念のシンポジウムで、NHKで審議に乗った兵士のドキュメンタリーを見た。「日本人の心」では毎年、数曲の軍歌や戦後の世相を表す歌が選ばれているが、昔の日本を思い起こさせる曲を聴いた直後に、爆弾を...

貿易赤字1兆240億円

7月最大、13カ月連続

【共同】財務省が19日発表した7月の貿易赤字は1兆240億円の赤字となった。自衛隊の海外展開を強化する姿勢を見せている。

円安が進んだことで、原油や原材料の輸入額が膨らんだことが主因。赤字額は前年同月の1.9倍に拡大した。

福井県の薬劑師が錠剤窃盜

【共同】福井県警は19日、勤務先の福井大病院（同県永平寺町）から血流を改善する作用がある処方薬4錠を盗んだと報告された。錠剤師大井博品容疑者（30）を逮捕した。「覚えがない」と容疑を否認している。同容疑者宅などからは、ほかに30種類以上、800を超える錠剤が見つかった。福井県警は、錠剤師がコカインの紛失に関連がないかどうか慎重に調べる。



安倍晋三首相、ロシアのプーチン大統領

モルシ派逃走 9百人超

エジプトでモルシ派逃走 9百人超

【カイロ共同】中東通信によると、エジプトの首都カイロ北方で18日、拘束された大型車両で移送中のモルシ派大幹部の支持派の集団が逃走を企て、治安部隊が催涙ガスを使って鎮圧、36人が死亡した。死因は窒息...



18日、カイロで、抗議するモルシ派前大統領の支持者（ロイター＝共同）

南ア、義足選手を殺人で起訴

「ブレトリア共同」モルシ派の恋人女性を今年2月に射殺した疑いで起訴された南アフリカの両脚義足の五輪ランナー、オースカー・ピストリウス容疑者（26）は保釈中。都ブレットリアの裁判所で開かれ、南ア検察は同容疑者に対する殺人などの罪の起訴状を提出した。

愛知県警の署長が飲酒運転

【共同】休日に行ったゴルフ場でビールを飲み、ブレレ後に車を運転した疑いがあるとして、愛知県警は19日、知多署の堀場昭英署長（60）を警務部付とする人事を発令した。県警で「事実関係を調べた上で対応する」として近く処分する方針。情報提供を受けて県警本部が調査を開始。堀場署長は「署長だから飲んだ」と認め、依願退職する意向を示している。

さあ、行こう!! 心の故郷・ご本山へ!! Vamos todos à Matriz, nossa terra natal do coração! 南米教団「第2回念仏奉仕団」 2ª Excursão à Matriz "NEMBUTSU HOSHIDAN" 2013年10月11日~27日 (11~27/OUT.)

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE! Pacotes para o mês de agosto de 2013 (sujeito a disponibilidade) com preços a partir de: (em Reais) POUSADA DO RIO QUENTE SEMANA JAPONÊS \$2.851,00 ARACAJU (8 dias) \$1.303,00 SALVADOR (8 dias) \$1.127,00 NATAL (8 dias) \$1.481,00 BALNEÁRIO CAMBORIÚ (4 dias) \$768,00 SERRAS GAÚCHAS (8 dias) \$1.680,00

「未来のアーチ」放棄 夜間警備なども弱体化か



3月25日街の露天商と監視する軍警

ハダジ市長が2012年選挙で看板政策として掲げた「未来のアーチ」計画にまつわる道路整備などが、2013-16年の実施計画から除外され、軍警と協力して行っていた夜間の巡回警備やセントロ(中央部)での違法商取引の監視なども弱体化する可能性ありと17日付の付エスタド紙が報じた。

金がないというけれど

ハダジ市長の選挙公約である「未来のアーチ」は、マルシナル・ド・チエと並行して走る二つの大通り建設を含む市街化計画で、アニャングエラ・ツツトラ間の交通・運輸網の強化、拡張で経済活動が効率化する」と期待されていた。

東西南北

聖市では幹線道路でのバス専用レーン設置が続いているが、19日からさらに、中央部のプリデ・アリア大通りへのバスレーン導入は通過・通学のスピードアップへの成果が期待されている。バスレーン適用の区間や時間は通りによって異なるので、ご注意を。

連邦検察庁長官が交代 新任はジャノット氏

15日に退任した連邦検察庁のロベルト・ゲルジェル長官の後任として、ロドリゴ・ジャノット副長官(56)を指名した。18日付エスタド紙が報じた。



ギド・マンテガ経済相

大統領は同氏の輝かしい経歴を賞賛した上で、「憲法に忠実な検察官を統括するのには必要な要素を全て持ち合わせている」と指名の理由についてコメントした。



新任長官に就任する見込みのジャノット氏

(ANPR)の予備選挙で、同氏は2人の女性候補(エラ・ウイッコ・テウイ、デボラ・ドゥラウイ)との接戦の末、511票の最多得票数を獲得した。今後は上院の憲政委員会の諮問を受けた後、正式就任の見込み。任期は4年。

16日に2・09%の急騰

米国の経済回復見込みで

この値は2009年3月3日に記録した1ドル124.1レアル以来の高値となった。中央銀行は先物ドルを売るとしてドル高抑制を行ったが、歯止めはかからず、1週で5.28%のドル高となった。このところのドル高レアル安が進み、2011年1月23日以来となる。2・09%のドル急騰が見られた。これに伴い、15日は1ドル2・350レアルだった終値は、16日は2・392レアルで終了した。

この値は2009年3月3日に記録した1ドル124.1レアル以来の高値となった。中央銀行は先物ドルを売るとしてドル高抑制を行ったが、歯止めはかからず、1週で5.28%のドル高となった。このところのドル高レアル安が進み、2011年1月23日以来となる。2・09%のドル急騰が見られた。これに伴い、15日は1ドル2・350レアルだった終値は、16日は2・392レアルで終了した。

「自動車などの工業輸出部門などは恩恵を受け、国際的な競争力も高まるだろう」と分析している。自動車部門は今年上半期、国外での売上を20%伸ばしている。また同相は「市場では1ドル12・70レアルまで上がりうる」という見込みを示している。

「自動車の工業輸出部門などは恩恵を受け、国際的な競争力も高まるだろう」と分析している。自動車部門は今年上半期、国外での売上を20%伸ばしている。また同相は「市場では1ドル12・70レアルまで上がりうる」という見込みを示している。

「自動車の工業輸出部門などは恩恵を受け、国際的な競争力も高まるだろう」と分析している。自動車部門は今年上半期、国外での売上を20%伸ばしている。また同相は「市場では1ドル12・70レアルまで上がりうる」という見込みを示している。

「自動車の工業輸出部門などは恩恵を受け、国際的な競争力も高まるだろう」と分析している。自動車部門は今年上半期、国外での売上を20%伸ばしている。また同相は「市場では1ドル12・70レアルまで上がりうる」という見込みを示している。

サンパウロ	8月21日	22日	23日	24日	25日
最高	25	26	26	27	27
最低	11	14	13	14	15
天気	晴	晴	晴	晴	晴
降水	0	0	0	0	0

「自動車の工業輸出部門などは恩恵を受け、国際的な競争力も高まるだろう」と分析している。自動車部門は今年上半期、国外での売上を20%伸ばしている。また同相は「市場では1ドル12・70レアルまで上がりうる」という見込みを示している。

「自動車の工業輸出部門などは恩恵を受け、国際的な競争力も高まるだろう」と分析している。自動車部門は今年上半期、国外での売上を20%伸ばしている。また同相は「市場では1ドル12・70レアルまで上がりうる」という見込みを示している。

KAMP
(11) 3106-8759
(11) 985-419-502

日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳

Av. Liberdade 21,
10º andar, Sala 1012
(地下鉄リベルダーデ駅より徒歩すぐ)
Próximo ao metrô LIBERDADE
営業時間: 1:30pm ~ 6:00pm

HOTEL MONTE REAL RESORT

収容人数6432人のコンベンションセンター

AGUAS DE LINDOIA

LAZER, DIVERSÃO E ALEGRIA P/ SUA FAMÍLIA

9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Esilar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Ingles", Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.

RES.: S. PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDOIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

新しい雑誌が入荷しました!

文藝春秋 7月号

「RYO MIZUNO」 - Precursor da Imigração Japonesa - ニッケイ新聞社刊

水野龍 移民事業の先鞭を付け ブラジルへの「水野龍」の伝記

日・ポ両語 R\$ 35,00

お問合せ: (11) 3340-6060

フォノマギ竹内書店

Tel (11) 3104-3399 Fax (11) 3105-2641
Eメール: fonomag@uol.com.br
ホームページ: www.fonomag.com.br

A LIVRARIA FONOMAG
Rua da Glória, 242
01510-000 São Paulo - SP

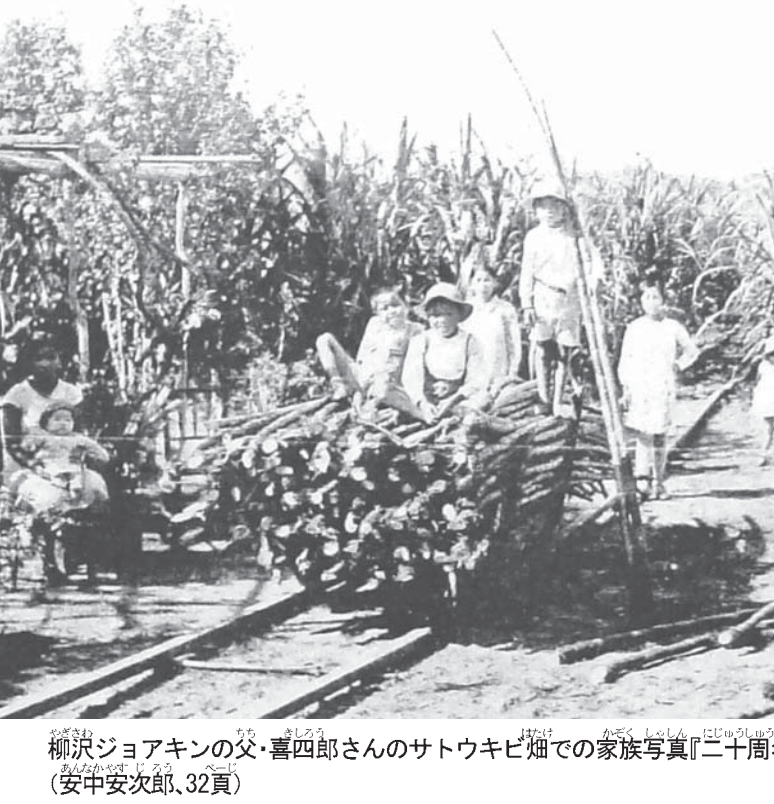


トガル副領事館が置か

日本移民の原点探る
レジストロ口地方
入植百周年

「失敗したら次はない」
「バガブンド」が先駆者に

桂植民地は当初から
予定されたものでなく、
時の隣接州の内乱とレジ



柳沢ジョアキン父・喜四郎さんのサトウキビ畑での家族写真『二十周年写真帳』

第2次大戦と日本移民

勝ち負け騒動の真相探る

外山 脩

カフエランチア方面
ピリグイ方面で、火の
手が上がると、それは直

ワシの小学生時代のこと
から、別々に貴重な話を
聞くことができた。

やってしまった。唆した
結果になったので自首し
て出た」と言っていた。

「新婦の親戚は直接教会に行っているのかい。
どちらの出身なんだい」

「はい、誓います」
「はい、誓います」

「はい、誓います」
「はい、誓います」

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化

ホームページ作りませんか?
新規リニューアル
Google 広告もOK

Shiatsu・整体・針灸で
ボケ予防、物忘れの治療を致します
Prof. MINORU

VENDE-SE
BUTANTA
TERRENO
600M2

PERFUMARIA
TAKEO
たけお店

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター

岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
TEL: (11) 3272-9885

コロニア野球からメジャー選手誕生!



今年の3月に開催されたWBCでも活躍したリエンス投手

ゴメスとの伯人対決も実現

9歳からアチバイアで野球を始め、ヤクルトアカデミーを経て2006年にホワイトソックスに入団。今年、3A(傘下の下部リーグ)チームで8勝を挙げたことが評価され、インディアンス戦からメジャーに昇格した。12歳で家族とともに米国に移住したヤン・ゴメス投手(26、インディアンス所属)が、昨年5月に初のブラジル人メジャーリーガーとしてデビューしているが、伯人国内クラブで成長し、経験を積んだ選手のメ

アチバイアリエンス投手 野球クラブ出身

先月末デビュー、好投見せ

今年3月にあった野球の世界大会「ワールド・ベースボール・クラシック(WBC)」に伯国代表チームのエース格として参加したシカゴ・ホワイトソックスのアンデル・リエンス投手(25)はアチバイア野球クラブ出身。7月30日のクリフランド・インディアンス戦でメジャーリーグデビューを果たし、7回を投げ4対3と勝利投手の権威を持ち降板する好投を見せた。リリーフ投手が打たれたため、惜しくも初先発勝利はならなかったものの、ブラジル野球史に残る大きな一歩を刻んだ。

10人が学祖の足跡辿る 福祉施設での研修に意欲

南米浄土宗の開教祖・長谷川吉信氏の足跡をたどり、当地の福祉事情などを学ぶため、淑徳大学(千葉県千葉市)足立校(千葉県千葉市)から研修生10人が来伯した。31日まで滞在し、聖・パラナ州などで研修を行う。今年で28回目。

長谷川氏は同大の創立者で、日本三大社会実業家の一人ともいわれる。63歳で来伯し、南米浄土宗別院日伯寺や社会福祉法人「和順会」(マリンガ市)「子供の園」(現・こどもの家)などを開設した。これらの福祉施設や寺

参加している。全員研修は初めてという学生たちは、当地の治安や人種多様性に興味を示し、「異文化との交流の仕方を学びたい」「本では分からない福祉の実態や、福祉制度の違いを知りたい」などと抱負を語った。

(団員名簿) 佐藤聖子(引率者)、吉澤真梨子、西村彩華、山崎萌々、小出麻友香、石毛優美、前原冬美、橋本佳奈、大谷法子、池谷香里。



訪問団の皆さん

長が案内のため来社した。午前10時から、祭りの開会式をかねて式典を開催。同ホームに協力してきた12団体と24人の個人に対し、表彰が行われる。

300本のイペーと150本の桜が会場を彩る。来場者数は例年1500〜2千人、約200

30周年記念式典も兼ね

スザノ市のイペランジャホーム(三島勝彦ホーム)は、設立30周年記念式典および「第29回イペー祭り」を25日午前10時から、スザノ市ホーム(伊藤和夫)で行う。

三島ホーム長 中田和夫 運営委員長 坂和三郎 援協副会長 上野ヨロシ 評議員会副会

初ピラルクー試食会 和風な食べ方を提案

ブラジルピラルクー愛好会とピラルクー文化福祉協会(ACAL)が共催し、24日午後1時から、ACAL会館(Therapie 303)で初の「ピラルクー試食会」を開催する。参加費600円、要申込み。

同愛好会の日野寛幸事務局長、ACALの川内ウーゴ料理部長、近沢マ



ピラルクー愛好会とACALの皆さん

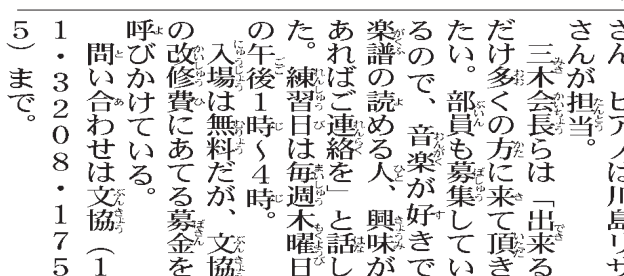
ピラルクーをもちと「ピラルクーをもちと日本食で使ってもらい、ブラジル社会に和風な食べ方を提案したい」と企画された。食材は、ピラルクー養殖家の瀧池龍朗さんが提供、聖市ジャルジンスでレストラン「シーハウス」を経営する川内さんが和風にア

20周年記念公演、25日

文協女性コーラス部(Therapie)が開く。20周年を祝い、「20周年記念公演」を25日午後3時から、文協小

文協女性コーラス部 講堂(R. S. Joaquim, 381, Therapie)で開く。

三木会長 松永久美子 副会長 尾迫幸子、新井アリセ 藤岡ヨシ子さん



文協コーラスの皆さん

1部は「うたのつばさ」(80日間世界一周)など新レパートリーを日本語で、2部はこれまで歌った曲の中から9曲を選んだ。「ガス燈」「牧場の娘」などブラジルメロデーも。3部はコーラス部員の家族や友人10人の男性が特別出演する。式は吉田輝男さん、ピアノは川島りさんが担当。

三木会長は「出来るだけ多くの方に来て頂きたい。部員も募集している。音楽が好きで楽譜の読める人、興味があればご連絡を」と話した。練習日は毎週木曜日(午後1時〜4時)で、入場は無料だが、文協の改修費にあてる募金を呼びかけている。

問い合わせは文協(11-3208-175)まで。

ブラジル香川県人会
Associação da Província de Kagawa do Brasil

会長 菅原パウロ農夫男
Presidente Paulo Nobuo Sugawara

Rua Itaipu, 442 - São Paulo - SP
Tel: (11) 4704-5825 - Cel: (11) 99990-9248

ブラジル香川県人会
Associação da Província de Kagawa do Brasil

副会長 香川ネルソン和男
Vice Presidente Nelson Kasuo Kagawa

Rua Itaipu, 422 - São Paulo - SP
Tel: (11) 2276-0281 - Cel: (11) 97130-2426

ブラジル香川県人会
Associação da Província de Kagawa do Brasil

小野 良樹
Yoshiki Ono

Rua São Joaquim, 508 - São Paulo - SP
Tel: (11) 3209-6830

北伯県人会協会
Associação das Províncias do Japão no Norte do Brasil

会長 山本陽三
Presidente Yoza Yamamoto

Kagawa - 北伯香川県人会
Av. Presidente Vargas, 692 - Centro - Belém - PA
Cep: 66017-000 - Tel: (91) 3215-1100

Assessoria Contábil Fujimoto

Tetuya Fujimoto
藤本 徹也

Rua Galvão Bueno, 18 - 3º andar - sala 32A
Cep: 01506-000 Liberdade - São Paulo - SP
Tel: (11) 3209-0332/3208-1424/3209-0077
e-mail: fujcont@netpoint.com.br

HAMAOKA imóveis

Masaharu Hamaoka
Creci 16094

R. da Glória, 332 - 6º andar/sala 65
São Paulo - SP - Cep: 01510-000
Tel: (11) 3209-0079 - Cel: (11) 9 9659-8040

蓮井 清朗
Kiyookira Hasui

Rua Benedito Franco de Almeida, 40 - Vila Cristo Redentor
Cep: 13250-000 - Itatiba - SP
Tel: (01511) 4538-1529

Terminal Intermodal Nacional e Armazens Gerais LTDA.

Luiz Nagao

Est. Taboão do Paratei, 1300 - Bº do Taboão Mogi das Cruzes - SP - Cep: 08772-010
Tel/Fax: (11) 4794-5488 - info@tinaga.com.br

戦後移住50周年を愛でよう
USPで「お花見会」23日

ブラジル・ニッポン移住者協会(小山昭朗会長)は23日午前11時から、サンパウロ大学体育学部構内(Núcleo de Recreacao Infantil - Portão 25)で「お花見会」を開く。

戦後移住開始50周年を迎えた2003年、同協会のメンバーと有志の参加者らによって植えられた桜が、管理されてきた桜の鑑賞を兼ねる。

午前9時半には、ニッケイ新聞前(Rua da Gloria, 303)から会場行きのバス(10レアル)が出る。

申し込みは小山会長(11-9999466・5134)、または大矢さん(同・98158・1534)、村田さん(同・96182・2468)まで。

「同じブラジル人として、恥ずかしいね。コラム子が通う大学の友人は、焼津市の母子3人殺害事件のネーベス容疑者が捕まったというニュースを聞いて、そうコメントした。15、16日にかけて、多くの当地メディアは「日本警察が最も捜していた男が捕まった」との見出しで大きく報じた。「そんな事があるとは知らなかった。まだ他にもそういう犯罪者はいるの?」本当に日本に強制送還されないの?」と彼は興味を示していた。

先日、一審判決が出た湖西市の件は自動車事故だったせいかな、当地メディアはほぼ扱わなかった。今回の事件に当地の人が注目しているのは、その残虐さからだろう。最初の公判の映像を観たが、「証言はしたくない」とふてぶてしい態度で出廷していた被告の姿には憤りを感じる。亡くなった被害者の元夫の魂を少しでも慰撫するよう、重い判決が出ることを祈る。(詩)

